平成30年4月の主要浄水場の水道水の放射能測定結果について

Radiation Level of Purified Water at Main Water Purification Plants of Tokyo Waterworks in April 2018

平成30年4月の主要浄水場の浄水(水道水)の放射能測定結果をお知らせします。 The results on purified water in April 2018 are as follows.

1 各水系を代表する浄水場:毎日測定

Main Purification Plants representing a river system

(1) 金町浄水場(江戸川水系)

Kanamachi Purification Plant (Edogawa River)

単位: Ba/kg

	放射	性ヨウ素131	放射性	生セシウム134	単位:Bq/kg 放射性セシウム137		
採水日		(^{131}I)		(^{134}Cs)	$(^{137}\mathrm{Cs})$		
	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	
Sampling date	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	
2018/4/1	ND	< 0.8	ND	< 0.5	ND	< 0.9	
2018/4/2	ND	< 1	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/3	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/4	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/5	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/6	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/7	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/8	ND	< 0.8	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/9	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.6	
2018/4/10	ND	< 0.8	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/11	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/12	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/13	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.5	
2018/4/14	ND	< 0.8	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2018/4/15	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 0.9	
2018/4/16	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/17	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2018/4/18	ND	< 0.7	ND	< 0.9	ND	< 0.6	
2018/4/19	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2018/4/20	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/21	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/22	ND	< 0.9	ND	< 0.9	ND	< 0.7	
2018/4/23	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.5	
2018/4/24	ND	< 0.7	ND	< 0.5	ND	< 0.5	
2018/4/25	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2018/4/26	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2018/4/27	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/28	ND	< 0.8	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/29	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2018/4/30	ND	< 0.5	ND	< 0.6	ND	< 0.7	

(2)朝霞浄水場 (荒川水系)

Asaka Purification Plant (Arakawa River)

単位:Bq/kg

₩₩□	1 th B.1								
+∞ →v □	放射性ヨウ素131			放射性	生セシウ		放射性セシウム137		
採水日		(^{131}I)			(^{134}Cs))		$(^{137}\mathrm{Cs})$	
	検出値	検出	1限界値	検出値	検出限界値		検出値	検出限界値	
Sampling date	Value	Detect	ion Limit	Value	Detect	ion Limit	Value	Detect	ion Limit
2018/4/1	ND	<	0.8	ND	<	0.5	ND	<	0.7
2018/4/2	ND	<	0.6	ND	<	0.6	ND	<	0.7
2018/4/3	ND	<	0.6	ND	<	0.6	ND	<	0.8
2018/4/4	ND	<	0.7	ND	<	0.7	ND	<	0.7
2018/4/5	ND	<	0.6	ND	<	0.5	ND	<	0.6
2018/4/6	ND	<	0.7	ND	<	0.6	ND	<	0.7
2018/4/7	ND	<	0.9	ND	<	0.6	ND	<	0.8
2018/4/8	ND	<	0.8	ND	<	0.6	ND	<	0.7
2018/4/9	ND	<	0.6	ND	<	0.6	ND	<	0.6
2018/4/10	ND	<	0.7	ND	<	0.7	ND	<	0.7
2018/4/11	ND	<	0.6	ND	<	0.6	ND	<	0.7
2018/4/12	ND	<	0.7	ND	<	0.6	ND	<	0.7
2018/4/13	ND	<	0.7	ND	<	0.7	ND	<	0.9
2018/4/14	ND	<	0.9	ND	<	0.7	ND	<	0.9
2018/4/15	ND	<	0.8	ND	<	0.7	ND	<	0.8
2018/4/16	ND	<	0.6	ND	<	0.8	ND	<	0.7
2018/4/17	ND	<	0.7	ND	<	0.6	ND	<	0.7
2018/4/18	ND	<	0.6	ND	<	0.6	ND	<	0.7
2018/4/19	ND	<	0.7	ND	<	0.7	ND	<	0. 7
2018/4/20	ND	<	0.6	ND	<	0.8	ND	<	0. 7
2018/4/21	ND	<	0.7	ND	<	0.7	ND	<	0.6
2018/4/22	ND	<	0.7	ND	<	0.7	ND	<	0. 7
2018/4/23	ND	<	0.6	ND	<	0.7	ND	<	0. 7
2018/4/24	ND	<	0. 7	ND	<	0.5	ND	<	0. 7
2018/4/25	ND	<	0.6	ND	<	0.7	ND	<	0.7
2018/4/26	ND	<	0.6	ND	<	0.8	ND	<	0. 7
2018/4/27	ND	<	0. 7	ND	<	0.7	ND	<	0.8
2018/4/28	ND	<	0. 7	ND	<	0.6	ND	<	0.8
2018/4/29	ND	<	0.8	ND	<	0.8	ND	<	0.8
2018/4/30	ND	<	0.6	ND	<	0.6	ND	<	0.7

(3) 小作浄水場 (多摩川水系)

Ozaku Purification Plant (Tamagawa River)

単位: Bg/kg

	放射	性ヨウ素131	放射	生セシウム134	単位:Bq/kg 放射性セシウム137		
採水日		(^{131}I)		(^{134}Cs)		$(^{137}\mathrm{Cs})$	
	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	
Sampling date	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	Value	Detection Limit	
2018/4/1	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2018/4/2	ND	< 0.5	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2018/4/3	ND	< 0.7	ND	< 0.5	ND	< 0.7	
2018/4/4	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2018/4/5	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2018/4/6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2018/4/7	ND	< 0.8	ND	< 0.9	ND	< 0.8	
2018/4/8	ND	< 0.8	ND	< 0.9	ND	< 0.7	
2018/4/9	ND	< 0.6	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2018/4/10	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2018/4/11	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2018/4/12	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2018/4/13	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.6	
2018/4/14	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2018/4/15	ND	< 0.8	ND	< 0.5	ND	< 0.8	
2018/4/16	ND	< 0.7	ND	< 0.9	ND	< 0.7	
2018/4/17	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.6	
2018/4/18	ND	< 0.9	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2018/4/19	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2018/4/20	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/21	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2018/4/22	ND	< 0.8	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/23	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/24	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/25	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2018/4/26	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2018/4/27	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.5	
2018/4/28	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/29	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2018/4/30	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.8	

(4) 東村山浄水場 (多摩川・荒川水系)

Higashi-murayama Purification Plant (Tamagawa·Arakawa River)

単位: Bg/kg

採水日	放射	性ヨウ素131 (¹³¹ I)	放射	生セシウム134 (¹³⁴ Cs)	単位:Bq/kg 放射性セシウム137 (¹³⁷ Cs)		
1木八口	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	検出値	検出限界値	
Sampling date	Value	Detection Limit		Detection Limit	,, ,,	Detection Limit	
2018/4/1	ND	< 0.5	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/2	ND	< 0.6	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2018/4/3	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/4	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/5	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2018/4/6	ND	< 0.6	ND	< 0.8	ND	< 0.7	
2018/4/7	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2018/4/8	ND	< 0.8	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2018/4/9	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/10	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/11	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2018/4/12	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.6	
2018/4/13	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2018/4/14	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/15	ND	< 0.8	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/16	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.6	
2018/4/17	ND	< 0.6	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/18	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/19	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.8	
2018/4/20	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2018/4/21	ND	< 0.8	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2018/4/22	ND	< 0.8	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/23	ND	< 0.7	ND	< 0.5	ND	< 0.7	
2018/4/24	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.9	
2018/4/25	ND	< 0.7	ND	< 0.6	ND	< 0.7	
2018/4/26	ND	< 0.7	ND	< 0.7	ND	< 0.7	
2018/4/27	ND	< 0.7	ND	< 0.8	ND	< 0.8	
2018/4/28	ND	< 0.7	ND	< 0.3	ND	< 0.8	
2018/4/29	ND	< 0.8	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2018/4/30	ND	< 0.6	ND	< 0.6	ND	< 0.8	
2010/ 4 / 30	ND	\ 0.0	ND	\ 0.0	מא	\ 0.8	

(5) 長沢浄水場 (相模川水系)

Nagasawa Purification Plant (Sagamigawa River)

単位:Ba/kg

	+/, b.	. htt	# 101	十/ , 白 , 1	المالية	.) 104	+4, 64, 1		立:Bq/kg
₩.J. □	放射	性ヨウ (¹³¹ I)	系131	放射性セシウム134 (¹³⁴ Cs)			放射性セシウム137 (¹³⁷ Cs)		
採水日		,			/				
	検出値	検出	限界値	検出値	検出限界値		検出値	検出	限界値
Sampling date	Value	Detect	ion Limit	Value	Detect	ion Limit	Value	Detect	ion Limit
2018/4/1	ND	<	0.8	ND	<	0.7	ND	<	0.7
2018/4/2	ND	<	0.7	ND	<	0.7	ND	<	0.8
2018/4/3	ND	<	0.6	ND	<	0.7	ND	<	0.7
2018/4/4	ND	<	0.7	ND	<	0.9	ND	<	0.8
2018/4/5	ND	<	0.6	ND	<	0.6	ND	<	0.7
2018/4/6	ND	<	0.7	ND	<	0.7	ND	<	0.6
2018/4/7	ND	<	0.7	ND	<	0.6	ND	<	0.8
2018/4/8	ND	<	0.8	ND	<	0.8	ND	<	0.8
2018/4/9	ND	<	0.8	ND	<	0.8	ND	<	0.6
2018/4/10	ND	<	0.6	ND	<	0.7	ND	<	0.7
2018/4/11	ND	<	0.6	ND	<	0.7	ND	<	0.7
2018/4/12	ND	<	0.7	ND	<	0.7	ND	<	0.8
2018/4/13	ND	<	0.6	ND	<	0.6	ND	<	0.7
2018/4/14	ND	<	0.9	ND	<	0.8	ND	<	0.7
2018/4/15	ND	<	0.7	ND	<	0.6	ND	<	0.7
2018/4/16	ND	<	0.7	ND	<	0.8	ND	<	0.8
2018/4/17	ND	<	0.7	ND	<	0.9	ND	<	0.9
2018/4/18	ND	<	0.6	ND	<	0.7	ND	<	0.7
2018/4/19	ND	<	0.7	ND	<	0.6	ND	<	0.7
2018/4/20	ND	<	0.6	ND	<	0.7	ND	<	0.8
2018/4/21	ND	<	0.9	ND	<	0.7	ND	<	0.8
2018/4/22	ND	<	0.8	ND	<	0.7	ND	<	0.7
2018/4/23	ND	<	0.7	ND	<	0.8	ND	<	0.8
2018/4/24	ND	<	0.7	ND	<	0.7	ND	<	0.8
2018/4/25	ND	<	0.6	ND	<	0.7	ND	<	0.7
2018/4/26	ND	<	0. 7	ND	<	0.6	ND	<	0.7
2018/4/27	ND	<	0. 7	ND	<	1	ND	<	0. 7
2018/4/28	ND	<	0.8	ND	<	0.5	ND	<	0.7
2018/4/29	ND	<	0.7	ND	<	0.8	ND	<	0.8
2018/4/30	ND	<	0.6	ND	<	0.6	ND	<	0.8

2 その他の主要浄水場: 概ね月1回の測定

Other Main Purification Plants: Test mostly once a month

単位:Bq/kg

浄水所	水源	採水日	放射性ヨウ素131 (¹³¹ I)		放射性セシウム134 (¹³⁴ Cs)		か射性セシウム137 (¹³⁷ Cs)				
			検出値	検出	検出限界値		検出値 検出限界値		検出値	検出限界値	
Monitoring point	Water resource	Sampling date	Value	Detection Limit		Value Detection Limit		Value	Detection Limit		
三郷 Misato	江戸川水系 Edogawa River	2018/4/11	ND	<	0.6	ND	<	0.6	ND	<	0.7
三園 Misono	荒川水系 Arakawa River	2018/4/11	ND	<	0.7	ND	<	0.8	ND	<	0.7
境 Sakai	多摩川水系 Tamagawa River	2018/4/11	ND	<	0.7	ND	<	0.7	ND	<	0.6
砧 Kinuta	多摩川水系 Tamagawa River	2018/4/11	ND	<	0.7	ND	<	0.6	ND	<	0.8
砧下 Kinutashimo	多摩川水系 Tamagawa River	停止中		<			<			<	

※1 ND:不検出

※2 採水時間:午前9時

※3 検査機関:東京都水道局水質センター

※4 「検出限界値」とは、測定において検出できる最小値のことをいいます。 放射能の特性として、同じ機器で測定しても、検体ごとに検出限界値は変動します。 たとえば、検出限界値「<0.8」とあるのは、検出できる最小値が0.8Bq/kgであり、加えて検出 値がNDの場合は、この水の放射性物質濃度は「0.8Bq/kg未満である」ことを意味します。

※1 ND : Not Detectable

※2 Sampling time: 9:00 A.M.

💥 3 Testing institute: Water Quality Management Center

 $\mbox{\%4}$ "Detection Limit" refers to the minimum detectable value. Radioactivity has the property wherein even using the same measurement device, the minimum level varies with the sample being measured. For example, a detection limit "<0.8" means that the minimum measurement for that day's sample was 0.8 Bq/kg. And a case such as a result of "ND", the concentration of radioactive particles in the sample was less than 0.8 Bq/kg.

【参考】

平成24年4月から、食品衛生法に基づく飲料水の基準値が10Bq/kgに設定されたことを受けて、水道水については放射性セシウムの管理目標値として10Bq/kgが設定されました。